

Pieri wàri dùi pátíri d́ŕi Di mpátíri tɔ tùi náaṅtì

Pieri do wàri o pátíri d́ŕi Kirisi kɔbe bemou ndi bá kè bè bo kùù píkù. Ó do bè wàri ke bo bè nàkémù kè bè ndake ḱébaao bèè tiè nyiyáàbìsítíé nkè ì cààri benitibè ke bè tannìnko meyei mmiéke.

Pieri do dake yíkú tùi ñnkè tùi tú: Kirisi í ɔtí ò bo wɛtenímè. Kè Pieri nàké de yembè ke tú, kè Kirisi ɔtí ò í dómè mme kòò mǎuu feti, ò d́o timou ti bantému kéceete ke yóu ti yei.

Di mpátíri náaṅtì duó ke dòmmè

1. Mudǎummu 1:1-2
2. Kirisi kou kó mufòmму dò nkéndòmму 1:3-21
3. Pieri tumè bè ndake iyáàbìsítíé nyembè kpéí 2:1-22
4. Pieri nàkémè Kirisi kó muwɛtimù nè Kuyie nkó diyè de kpéí 3

Mudǎummu

¹ Mí nSimɔɔ Pieri m pǐ nYesu Kirisi kó mutǎmmú mму ke tú o kó ditǎnnì. Míu wàri di mpátíri d́indi bèè tá Kuyie nti kù tá mèè botí. Kuyie nnè Yesu Kirisi Odɛtíwè bè wetímu deè te kè bè di duó mmetákùmè kè mè dònnè ti kǎme.

² Kuyie ndi teennè ké di dǎò mesàà mmediè nké di duó ndiwèi, di kù yǐt́é mèè kpéí nnè ti Yìè nYesu Kirisi.

Kuyie nti tǎātémè ke ti yu

³ Kuyie nnè ku wērímú miεke kù ti duómumu dè ti békú dèè kó dimàà kè ti bo nfòù ke kù sǎntí. Kuù te kè ti yǐtétè wèè ti yu, kè ti bo ò toténè o kó tikpetì nè o kó mesàà.

⁴ Nè deè miεke nke Kuyie nti dounnémè yenò yediεyè yesààyè kè dè bo yie nkè ti pèté kù yē nkù yóó ti dǎò dè kè ti na kéyenténè kutenkù kuù nkó meyei mmèè màke medókùmè mèè kòù, kédontenè Kuyie.

⁵ Nè de kpéi nyetenko kéyíé meborime sààmè di tákùmè ìnkè, kéyíé meyǐtétímè di borime sààmè ìnkè,

⁶ kénno nke pīī ndimàà kè dèe yíénè di yǐtétímè ìnkè, kè di nò nke pīī ndimàà di yetoo kémǎote mēwéérímè, kéyíé Kuyie nkó disǎnni mēwéérímè ìnkè,

⁷ kéyetoo kéndó Kirisi kǎbe kémǎote medókùmè.

⁸ Kè di màke dende kó dimàà ke dè yéútí dè bo nte kè di tǎmmú ndéúkú kè di dǎke yǐtétè ti Yiè Yesu Kirisi.

⁹ Wèè í màke dende ò tu kuyūònkù nku, wè í wúó, ke í kpaá yé Kuyie nhò òútémè o yei.

¹⁰ Yetenko kétaunnè dimàà weti weti Kuyie nkùù di tǎtétè ke di yu. Kè di dǎori memme di bo na kétuòke kumànkù.

¹¹ Kè Kuyie ndi kpeté dibòrì mesàà nkè di ta ti Yiè nYesu Odeetiwè kpaàtiyuu miεke, diì yó mbo sǎà.

¹² Deè te kè n dó ké ndi denni de kó tináàntì sǎà bá nè di me ndié nke tì yémè kè di dǎke fííkú timómmoni di tǎ tì miεke.

¹³ Kè n kpaá fòù, n dó ké ndi dennimu de kó tináàntì kè di báá yè nkéduó.

¹⁴ Ti Yiè nYesu Kirisi n nàkému ke tú m mǎnni tùòke.

15 Dεε te kε n yetiroo ke baa ti ndi naa nke bo ku ke di nkpaá ke ti ye.

Kuyie mpããnaãnti naambε nakε ti tumε timómmanti

16 Ti naa ntii naãnti ke di benkú ti Yiε nYesu Kirisi wεtinimε nε muwεrimú í tú pεtεmpε benitibε keú wε nε meciil. Ti yamu nε ti nuo nhò kpeñnimε.

17 Ti do bomu ditãsaàri ñnkε kε ti cice Kuyie nhò sãnte kòò déúkunnε nε ku kpeti dieti mieke kòò béinnε ke dò: Yie nweε tú m birε kε nh ò dó mesàà koò tá mediε.

18 Ti do ò bonε ditãsaàri ñnkε nke kékeε de kó metammε.

19 Dεε te kε ti yie nke dò Kuyie mpããnaãnti naambε do nakε ti yóó doò. Di dò nkε ti yiemmu, tii dò nfitirε dεε mí keyenkε ke wentε, kε tekünwentéwātε yenní ke miitε di yemmε mieke.

20 Nyénε ke dò nKuyie mpããnaãnti naãntò mōú í nakε timati tii tu o kpeti.

21 Oniti báá na nε omáà kénákε Kuyie mpããnaãnti, Muyaánsààmù muù do bè bonε kε bè nnáá nKuyie mbε duó nti kε bè bo náké benitibε.

2

Iyáabisítie nyembε kó tinããnti

1 Benitibε do bomu bèε tu bemáà Kuyie mpããnaãnti naambε ke sou. Mεε boti nku benitibε buotémε di cuokε ke naa mbenitibε tii í tú Kuyie nkpeti ke bè sou ke yetε ti Yiε nwεε bè deεté o kpeti ke feti kε Kuyie nyóó bè kùo mecãã.

Kuyie nyóó bè kùò iwũõ tēmè.

¹³ Bè dǎò mǎè yei nKuyie nyóó me mbè yietí. Bè dǎòri meyei mbè dómè mme kuyie ncuokè, kè ò mbo di yo ndè kè dè dǎò nyisíe ke di sǎnkùngo, kè dè bè naatinè bè dǎòri mǎè yei.

¹⁴ Ke dǎò benitipòbè máà ke dǎòri meyei nsǎà ke buò mbèè í kpeñni Kuyie nkó kuce, ke duó mbe yèmmè idíítí ke yé bè òmmè ke ì péu. Kuyie nyóó bè bǎntému kusǎnkù.

¹⁵ Bè yóu kuce sààkù nku ke tũ mmeyei nkòku. Badammu Beò bire do tũ nkù kéndǎòri meyei nke dǎò idíítí.

¹⁶ Kè Kuyie nhò kpannè o tookperí kpéí nkè sǎmmarímú ò dèke wèe béi nhoniti kǎme, kóò pèité ò dǎò kédǎò mǎè yei nkpeí.

¹⁷ De kó benitibè dǎò nsibíí sù kũũ sǎnsi, ke dǎò nyewetè kuyaakù tǎu yè. Kuyie mbo bè kpetínné difǎtìrì cǎmpuri dibìnni mieke.

¹⁸ Bè náante sifeí kó tináànti nti nè tiyeinnáànti, ke sou mbenitibè nè mufòmmu yeimu, ke yũõ mbèè bo ke yetini bèè feti be mieke.

¹⁹ Ke bè nàà nke tú bèè yè tidaatì mieke, ke né tú bemómmbembe meyei nkó tidaatì, kè mè yóó bè kùò ke yé dèè nǎo nhoniti deè ò bakémè.

²⁰ Kòo niti cǎuté ti Yiè nYesu Kirisi Odeetiwè ke yóu kutenkù kó meborime ke wète ke mè tũnne, o borime ò sǎntemu kǎpǎéte ò sòò í tũ nKuyie nkè mè dǎommè.

²¹ Kòo do í yǎéte kuce sààkù dè na ntǎũ kǎpǎéte ò bo kù yǎétemè kǎwète ké kù yete, kǎyete Kuyie ntié nsàayi bè ò tié nyi.

²² Dikotinùù mari nàà nti ke tú: Temotè tǎo ke wète

ke yo ntè t́ dè, kè defònkùrè wùò ke wète ke muòti mesàmmè. Tiì ò tùòke.

3

Ti Yiè nYesu yó nwētini kè dè ndòmmè

¹ N kòbe n dó bè, n di wàri di mpátiri dérindi ke dó káyíé di dentemu kè di ndake di kèè ti Kuyie nkó kuce miéke ti kpéí.

² Dentenèni Kuyie mpāñnàaṅtì náam̀bè do nàké ti nè ti Yiè nYesu Kirisi Odeetiwè duó nyì tié nkòo t̄rè ì ndi tùo.

³ Di nyé ke dò nyewe sonye benitibè bo buoté kéndòari bè dómè ke di daú ke tú:

⁴ Yesu yè nhò wētini, yé we? Ti yembè do bomu ke ku, nè Kuyie ndòmmè ketenkè demou dè í cèète.

⁵ Bè í yóó yie nKuyie nkuù béimmè kè ketenkè nè keĩnkè kè dè buoté, kè kuù yìé kébéi nkè menie mbàte ke càínné nè ketenkè.

⁶ Mèè nie ndo wète kápíe nketenkè kékuò benitibè.

⁷ Mèè botí nku kù yóó béimmè keĩnkè nè ketenkè kè dèe cóuté, kè kùu bekénè benitiyèibe ké bè kpetínné.

⁸ N kòbe nyénè ke dò nti Yiè mborè yebie ntekoupiítè (1000) dò ndiyiè dimáà ndi kè diyiè dimáà dò nyebie ntekoupiítè.

⁹ Ti Yiè nyí ɔ́tí, ò bo dòmmè ò béi ntì, benitibè bèè yèmmè mè dò, nhò í dó òmòu feti, ò mirímu ke dó bá wè wèe ceete ke yóu meyi.

¹⁰ Ti Yiè nyóó wētení oyúókù kōme mme. De yiè kè keĩnkèe uutè mediè nképēētóo kè muhāá ncóuté siwāá nè ketenkè nè ke kperè demou.

11 Demou kè dè yóó còuté memme, di tũ ndò nkéceete di borime mme kéndòori Kuyie ndómè.

12 Mpínnè ku tómmú nè di yèmmè memou kè de kó diyie cārike kētuakení, kè muhãá ncóuté keĩnkè kperε kè dèe yiεte.

13 Ti baa keĩnkè pànkè nke nè ketenkè pànkè, Kuyie nti dounnè dèè kpéi ndinùù, meyei nyí yó mbo dè bá wè ò yó ndòori dè Kuyie ndómè.

14 N kabe n dó bè, yetenko kéndò mpáíi ke kpa meyei, kentaunè Kuyie, kémbaa de kó diyie.

15 Nyénè ke dò nkè ti Yiè nyí wètení mecã nhò mimmu ke dó ké di deeté. Kuyie nduómmu mecii ntì tebite Pòori kòò tì ndi wàri.

16 Kè tì bo o páte miεke, kè timatì yóù, bèè í banté nè bèè í kpenke, kè bè cèèri tì tu mù bè òmmè Kuyie nnáañtì tetì, bè ce mbemáà ndi Kuyie mbeéntì.

17 N kabe n tì ndi nàkému, nyénè kè benitiyibe báá di souté kè di yóu di fííkú nkùù ce miεke.

18 Nsákénè ke kótírí Kuyie nkó kuce miεke, ke dake yĩté tì Yiè nYesu Kirisi Odeetíwè, kòo yètìrì ndeu sãã. Kè dè mmè ndò.

Bibiri Kuyie Nnààntì Pátírì
The Holy Bible in the Ditammari language of Benin

copyright © 2001 SIM International

Language: Ditammari

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-05-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

5e2d0f12-f1d8-567b-bf98-cf1de4599d16